大正三年八月廿七日 第二千百八十六號 (木曜日)
Vol. 8 No. 2186 Thursday August 27 1914

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

天氣豫報 東京地方今日明日風向不定

(1)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但
一切前金の事

錦新樓 電話シーモア一八九八
和洋酒商
日進合資會社

▲本日着電▼

歐洲電報

◎獨船擊沈(倫敦) 獨逸船カイザー、ウヰルヘルム、デア、グローセ號は亞弗利加の西海岸沖に於て英國巡洋艦ハイフリーアの爲め擊沈せられたり同船は噸數一万四千三百四十噸長六百廿六呎ふて千八百九十七年の建造なり

◎那威船爆破(倫敦) 那威船ゴットフリード號は航行中北海に於て水雷に觸れ爆破し乘組員八名慘死を遂げたり

◎獨軍リユ占領(倫敦) オスタンド通信は獨軍が佛軍の手にありしリユ、ブーベー、ヴアレッシンスを占領したりと報せり三市共に白耳義國境に近き都市なり

◎ナムール陷落(倫敦) ナムール要塞は全部陷落したりルクゼムベルク國境に近きロンジウイは激しき抗戰の後遂ふ占領せられたり攻擊せる佛軍は繼て擊退せられアルサス上方はコルマーの西方の一點を除き佛軍を掃蕩せり

◎英軍の形勢有利(倫敦) 英國アスキス首相は本日議會に報告して曰く大陸出征軍司令官サージョン、フレンチ將軍の報告によれば昨日の交戰は獨軍の兵力優れたるに拘らず英國頗る善戰し形勢有利となりと

◎巴里の防禦準備(巴里) 巴里は本日防禦準備に取かゝれり老將軍ガリエニ氏はミッチエル將軍を擁ひて巴里要塞衛戍司令官に任命せられたり

◎アルの佛軍前進(巴) 昨日アルサス北方地方に於ける交戰の結果佛軍は何等危險を感せずしつゝありアルサス、ローレン線の佛軍はあらゆる攻擊の擊退に成功したり獨軍は遽かに襲來の形勢なし然も尙大軍を擁して對陣し居ゼンに向け前進し獨軍從て退却

歐洲戰局と日本

▲第二艦隊の青島封鎖 本日青島電報によれば第二艦隊司令官加藤中將(定吉)は本朝旗艦周防より膠洲灣總督ワルデック宛て無線電信にて同灣獨逸租借地の封鎖を行ふべき旨の宣言を發したり次で日本艦隊は灣外に現はれ獨逸により占領せられざる海岸沖の一小嶋を爆破したりと

▲日本軍上陸せず 日本軍は未だ膠州灣に上陸せるの證跡なし同地一帶は降雨の爲め道路非常に險惡なれば暫く其攻擊を見合せたるものならんと信ぜらる又膠州灣に於ける地方船の航行は總て杜絶せられたりと本日青嶋電報は報せり

▲米領事膠洲灣を去らず 獨逸政府は膠洲灣駐在の合衆國領事ツヰヲアム、アール、ベックに對し希望により廿四時間以內に同地を退去すべしと通告したるに同氏は尙引續き同地に滯留する事に決定したりと本日同地電報は報じたり

▲駐日澳大使召還 帝國駐劄澳太利大使ミュラー、ドウ、ツエント、グレゴリー男は本國政府より召還せられたりと本日東京電報は傳へたり

▲國母陛下の御精勵 本日東京發電によれば皇后陛下は畏くも自ら赤十字用の繃帶作製に從事遊ばせられ宮中の女官亦熱心に之を助け奉り居れりと

▲動員と愛國熱 機關紙は日本の動員は漸次廣汎に渉りつゝありと發表し各地にては提灯行列行はれ戰爭影畫の活動寫眞館前には人衆山をなす等頗る愛國熱漲り居れり

▲尾崎法相時局談 法相尾崎行雄氏は日本が膠州灣及び支那海以外戰爭に無關係なるを說明して曰く『日本は膠州灣を占領し支那海の海戰終らば歐州戰爭尙繼續さるゝも全然傍觀者の地位に立つべし然れども獨逸の南洋に於ける態度が尙東洋の平和を脅壓するに於ては日英同盟の條項に從ひ英國と協同して獨逸の勢力を東洋より驅逐すべし』と語れり

▲聯合軍優勢 戰爭の大勢に就ては多くの報告を得ざるも露軍は漸次東方普魯西のボーダ(ダ)ー)最近墨西哥大統領より失墜して以來來加を傳へられたるヴイクトリアノ、ウイルタ將軍は本日西班牙サンタンダーに上陸したるが直ちにアスチユリアスに向ふべしと傳へられたり

◎ツイルタ西班牙上陸(サンタン)

歐洲戰局筆報

又ポスジユ、ナンシー地方將來の戰略上陣形を變化するの必要を認めず引續き前進しつゝありと昨日午後公表せられたり

ればならず英國頗る善戰し形勢

ればならず英國頗る善戰し形勢

ればならず英國頗る善戰し形勢

東京だより
是非々怪事
在京特派通信員　山本　礁波

大隈内閣は新聞社長及び實業家中の威る者に對して授爵叙勳を奏請するの意あり、目下密々之が調査中なりと言ふ、予は之に就て一言なき能はざるものあり。

新聞社長並に實業家の授爵叙勳にして其人眞ふ其勳功ありて之が表彰を見るものならんには予と雖も別に異議なし、併し乍ら大隈内閣の之を企圖なる所以は隙る眞摯を缺き、一種自家の利用の爲めふせんとするものにして直間情實あり自ら表彰公平を失して竟に皇室の尊嚴をも害するの虞あり、予は現内閣には少くとも之が献替責格なきを斷言して憚らず、如何となれば現内閣が斯かる塲合ふ如何なる人物を選ぶべき乎は尖の實業家招待の一部にも徴すべく、現内閣は只管之が人選を以て自家權勢の擁護其の興黨擴張の爲めにするものなれば、到底其の公平を期す可らず、富百万を有するものは以て利用すべしとて天下の蠹商を以て知られたる者に授爵し、若くは言行俗に媚び奸才能く人心を動かすに足るものあれば以て利用すべしとて其平生に暗黑なる影を伴ふが如きの徒を叙勳するが如きことあらんか、國民は之を如何に見るべきや、一國の榮譽高尚品格を代表して國民の模範たる可き貴族紳士の地位をして下落せしむるを奈何元來名は實の賓たり、榮譽は必ず功勞の上に加へらるべき可らざるに、大隈内閣の今回の授爵叙勳企圖が上述の如くにして偏頗を極め爵位勳章を濫發して憚らざらんか自然此の次に生れたる内閣も亦此の類に倣ふの已むを得ざるふ至るなきを保せず、斯くして底止する所なからんには遂には之を得るもの以て榮とせず、之を與ふるもの亦恥なきに至り、國家が高尚なる國民の精神を蹂躪作興する所以の機を失ふに至るべし、是れ予の最も憂ふる所なり。

更ふ新聞社長の之に就て之を言はんか、新聞社長なるものは當然壯會木鐸の頭領たり、此の頭領の功罪は偉大無限、後世を待つて始めて之を斷ずべきもの多き也、然るに今之に對して大隈内閣が其勳功を錄せんとす、濫越の甚しきものに對する幣間新聞たる二六、報知、萬朝、國民、やまとの如きを以て最良新聞と錄するが如きことあらんか、其の結果は内閣の更迭毎に交も相反する新聞社長の叙勳授爵を見るの始末となるべし、夫は兎も角新聞記者には天下以て比肩するもののあらざるの天爵あり、之に人爵を加ふるは却つて自ら卑しうするものなれば、假令當局者が之を與へんとするも辭するが至當なり。

日本近信
八月五日

◎横濱の殺氣
市中唯戰々兢々

▲英獨領事告示　英國領事館は三日午前十時本國の勅命命令ふ依り訓令を布告して曰く英國豫後備兵は直ちに最寄の領事館若しくは軍港に出頭して手續を踏むべし若し遂巡忌避する時は脫走兵と見做して逮捕處分を行ふべしと尙ほ同時に獨逸領事館も同樣の告示を發表して在留民及各方面に通牒したり

▲獨逸兵平沼發　横濱在留獨逸人廿七名は青島の守備隊に入營すへく三日午前平沼發下關行最大急行にて横濱を出發せり居留獨逸人一同は一行を平沼迄見送り互に祖國の萬歳を交換して西下したり尙ほ殘部の獨逸豫後備兵は四十餘名を算し三日早朝山下町一九八の某商館に秘密會議を開きたりと

▲澳佛兵出發　横濱及東京に居留する澳國の豫備兵は僅かに五名にして來る五日横濱出帆のコレア號に乘じ米國を通過して母國に還るべく佛國人も亦同船にて本國ふ還るべしと而して人員は豫備少尉たる山下町二〇九佛商バヒイル商會員エエムリウー氏以下十六名なり

▲殺氣漲れる埠頭　英船インデヤ號が武裝して三日午後三時晩香坡に向ひ出帆したるに對し獨船ヨーク號も亦武裝を爲し大使館の命令依りハ、ブルグ行を中止して目下頻りに石炭及食料の積込みに從事中なるが四日未明青島に向つて拔錨すべしと尙二日午前九時神戸を出發したる伊國軍艦マルコポール號は三日夜横濱入港の豫定なるが時節柄一般の注目を惹きたり

▲在留關係外人數　横濱居留關係外國人は佛國人二百二十四名獨逸人四百八十一名露國五十九名澳洪國五十七名英國千六百三十一名伊太利四十二名なりと

大工
大バウエル街三五七
重井、福島、上野
電話シー三九五七

玩具類並ふ造花
組茶器御宮
及び神佛器各種
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店
電話シーモア三八一一
【郵函一七六四】

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエン
ドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
305 Pender St City Phone 340

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

ISOMURA　YAKUHO
イソムラ　藥品
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五六〇五

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しパラード、インレットに望み眺望佳絶なり
ホテル　ウオールド
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

▲内外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シー一三五三）
公認米國藥劑師
大正堂藥舗
フレザー藥店日本人部主任
水野久三郎

Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東ヘスティングス街四五）

ロッグ山用品開墾用品
大工道具金物類
建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切
此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候

新刊
折にふれ　新渡戸先生著
明治勳臣腕白物語　後藤矢峰著
蛙のはらわた　中村進午著
へちまのかは　杉村楚人冠著
鈍語　澁川玄耳著
紅あざみ　尾嶋菊子著
人生此れ戰場　井上圓了著
文は人なり　姉崎嘲風著
高山樗牛と日蓮上人　姉崎正治著
世の中　三宅雄二郎著
バウエル街三五七
内田商店
357 Powell St.
Vancouver, B. C.

▲球塲
バウエル街二二六
グランド玉塲
馬塲元輔

時計並に附屬品
貴金屬寶石類
各種裝飾品
時計修繕金銀細工
確實廉價
迅速叮嚀
晩香坡市バウエル街三一八
萩原時計店
電話シーモア九六六

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街二二八
加藤靴店
御用の御方は電話シーモア二二六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます

M. Furuya Co., Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
松印　梅印　ぬかつき純良白米
最上すし米　竹印　特等米
極上米
本年も例年の通り夏季消毒執行免除を受け候香味優良の白米を以て御需めに應可申候間何卒御愛用の程願上候
古屋商店
（電話シーモア一八一一）

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金
貸附金
歸朝者の御便利を計り送金引換證發行致候
歐米其他何れの地方へも迅速ふ送金可致候
荷爲替　土地賣買
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程願上候
資本金二十五万弗
日加銀行
晩香坡市バウエル街ダンレビー街角
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參、八八一）（郵函壹參〇）
社長　田村新吉
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
日本送金締切日
カナダ丸便　八月廿九日
波丸便　九月五日
預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

書籍類
新刊雜誌郵送無料
御菓子
御銘茶
くずもち
バウエル街四三七
鈴木商店
電話ハイ七七一

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
【電話一六二七　郵函二六七】

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フエヤモント二〇〇

御てごる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュ
一三〇四　郵函八九四
須賀丑藏

中嶋齒科醫院

晩香坡第一の日本風呂

講談

河内山宗俊

第二十七回　本社員速記

宗『ムー難かしいなだが少し金子は出るかね　治『ハイ夫れでは金子さゝ出しましたなら　宗『サア、なるかならぬか松江の屋敷へ一番河内山が行ッて暇を取ッて娘のお市を引戻す工夫をして見やう　治『田來る事なら旦那様』と始めし笑顔を見せ　治『シテ其の金子は何の位お出しましたら宜しうございますか　宗『追々暑くなッて來て總ての商賣が暇な時だから大負に負けて元直で引請けたところが先づ百兩　治『エー――　宗『ハヽ、、、驚くか　百兩ばかりの金子で驚くやうなら左のみ娘は可愛くあるまい　治『其所のところは一人の娘何と五十兩にはなりますまいか　宗『治兵衛どん大眤にしなせい代品物ぢやないよ、可愛相に娘のお市さん直切りこなりには及ばなからう』此の時側に聞いて居りました家内のお松は　松『旦那様夫れぢや貴方が半分出しますから何うか百兩お出しなさッて下さりませ』すると河内山は　宗『頭は女房だ、サッ夫婦で以ッて外搾となりや然安價く云ふのぢやなかッたに、マア〳〵仕方がない一旦言出したことだ、夫れぢや治兵衛どん五十兩だけ先に貸して下さい、どうせ乃公一人で出來ぬ仕事だから其の金子で支度お掛からう』そこで五十兩の金子を取出して河内山に渡しました　治『夫れでは何分ともに宜しうお願ひ申します　宗『イヤ承知いたした細工は粒々仕下げた後は殘金の五十兩は宜いかね　治『夫れは何時でも娘の顔さへ見ましたら　宗『イヤ、ムヽ、分ッた、夫れぢや早速支度に掛るから御免なさい』と河内山は暇を告げて當家を立出でましたが歸途に上野の山下に宮の屋待士にて小林伊織と云ふ者がございます、年百年中賭博に負けて何日も裸で居りまするから箱の伊織と云ふ名が付いて居ります、此の昨へ參り河内山は伊織に面會を致しまして十五兩の金子を遣り斯樣然々斯う御望みに依り御賄も安價に可仕候間何卒御愛顧の程奉希上候　晩市バウエル街三五五　闘根旅館　電話シーモア五五八四

くして學淨院から法衣と袈裟を借出して呉れと頼み込みました、そこで大膽不敵の伊織ゆゑ錢儲慾はないと引受けて直ぐ是れから衣物を着更へ菓子の折を求め立派に出立ち學淨院へ出て參りました、學淨院諸太夫の吉田壹岐と云ふ方へ參り　伊織『御免下さいませ　壹岐『誰だ　伊織『ヘエ伊織でございます　壹岐『オー箱か　伊織『御戯談な事を仰しやいます　壹岐『マア上れ伊織　伊織『眞平御免下さいませ　壹岐『アー許すズーット上がれ、イヨー是れは珍しい箱が衣物を着たとは不思議だ　伊織『何日も御戯談ばかり、正歟貴公の所へ裸で來られません　壹岐『夫りやマア然うだ　伊織『是れは詰らない物でございますが茶の受になと召上ッて下さいませ　壹岐『ハヽー是れは不思議だ、手前が何うも此樣な物を呉れるとは何か此方に裏茶でも滑せに來たか

廣告

▲御手輕料理▲並に　免し　バウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

東郷ルーム　球突場　バウエル街二五二　崎山伊太郎　電話シーモア一七三九オー

雜貨部　晩市バウエル街三七九　江畑商店　電話シーモア三八九五　同西第六街一六一　食料品部　江畑商店　電話フェアモント二〇七三

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　電話ハイ八五七　大堀千代人

御菓子製造　祝もち　並にせんべい　バウエル街三五五　卸小賣　榮進堂　林與惣彌

旅館開業　今般左記の場所に旅館開業仕り尚御望みに依り御賄も安價に可仕候間何卒御愛顧の程奉希上候　晩市バウエル街三五五　闘根旅館　電話シーモア五五八四

めし、鯖すし　とろゝ、どんこち　千鳥　電話二六九九

男女洋服調進　バウエル街三〇七　青木洋服店　電話シーモア八七三一

晩市メージ街二二八　寫眞　有門寫眞館　ステブストン市ステーション隣り　同支店

なんでもある店　晩市バウエル街二一七一　梶木彌太郎店　電話ハイランド一四六一

職業周旋　通辯代書　晩香坡市ゴーア街一二八　晩香坡　日本桂庵　電話シーモア二一〇一

和洋雜貨食料品　エキスプレス　晩香坡市バウエル街四五三　郵函一三六四　電話バイ四九九　堀善商店

石炭販賣　バウエル街三〇〇　電話シーモア二三五八　鹽田運送業

通辯飜譯事務　米國移民官通辯　バウエル街二三五　松本旅館二號室　米國文學士　駿田一三三　自宅電話ハイランド一二六四　電話シーモア八七三七

大工職　家屋建築請負　圖面、設計其他建築に關し市役所の手續等も可致候　バウエル街三五〇　竹中、松田　電話シーモア三八二七

太平洋生命保險代理　日本郵船切符取次　主管　阿部松之進　バウエル街三九一　電話（シ七一二一）郵函（一三五六）

ステブストン代理人　吉田慎也　電話（八）郵函（一八〇）

手輕料理　並に　免し　メイン街二六二半　ひさご　電話（シーモア三九九八）

和洋雜貨日本食料品　並にエッキスプレス　メーン街一一八半　辻商店　電話シーモア四七一四アール

和洋食料品　右の品々大勉強販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候　晩市西第二街一六一八　稲田商店　ペービュー二四六三

御手輕料理　並に　めし　すし　バウエル街二三五　○福　（電話五三九七）

御てがる料理　並にめし　うどん　そば　バウエル街三二八　新山吹　電話シーモア一三四六

石碑、圍ひ石　等の據附至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候　晩市メイン、バターソン、エンド　チャンドラー　（電話フェアモント八一〇）　Patterson & Chandler　支店第四十街どフレザー街角

理髮店　取扱叮嚀　貸ルーム　晩香坡三シ話電　バウエル街九〇八七三一　中川床

理髮床　西洋風呂　清潔丁寧は弊床の特色　バウエル街三六〇　熱海床

英語夜學校（月、火、木、金）　自午后八時至九時半　日本人教師メリチスト教會　日本人教師駿田二三、尾家朋三　白人教師大野耕太、ミストレンデル、其他數名

一回七仙五厘　めし調進　○万　電話シーモア四三九八

手輕料理　並にうどん　メイン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二ケイ

宿屋　室内清潔

和洋雜貨食料品　晩香坡市東カドバ街一五一　紀の國屋　（電話六八三）

新築家屋

ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇　大澤旅館主　大澤林之助　（郵函三八八、電話九六四）

シーピー鐵道働き

▲ギャング▲　▲セクション▲　▲ショップ▲　▲ポーター▲

大募集

▲仕事はらくです▼　▲年中仕事があります▼　▲ペーはたしかです▼　▲かねが殘ります▼

日加用達株式會社　晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

電話八九九一

ゴミ鑵製造　ギヤソリンタンク　ブリキ細工　バウエル街四二一（きらく裏）　秋山太郎　電話ハイランド一〇一八

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造　スタブストン郵函二〇電話七　中出村田造船所　Nakade & Murata Boat Builder P.O. Box 20 Steveston B.C.

▲金銀細工▼　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二三

時計修繕　貴金屬寶石類

晩市バウエル街三二八　氷　いさみ　郵便支局横　電話シーモア一五三八

●アイスクリーム　●くだもの　●菓子煙草　バウエル街三五六　大池フルーツ店

●玉突場　●豆腐製造　●果物煙草類一切　新西院市コロムビア街八六五　廣瀬兄弟會商　電話六二七　郵函四三一

▲和洋食料品雜貨　ニューウエストミンスター市　三國商會　電話三三八七　郵函

なんでもある店　最廉價販賣　新西院市コロムビア街　成記シンキー

ローズパンク　牛乳屋　新鮮牛乳、クリーム及バター　晩市アレキサンダー街四二三　篠末松

蓄音器　レコード販賣　晩市バウエル街三三〇　日本レコード商會　代理部主任　加藤萬三郎

▼土地家屋賣買▼登記公證　▼地稅代納▼約定書作製　▼商事受托販賣　美市バンドラ街六二七　中野事務所　（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一　バンドラ街角電話一六二八　日本美術雜貨　ガバーメント街　永野商會

コムランド角街六〇七　食料品販賣　永野商店　店主　永野萬藏

○大阪商船株式會社　濱船切符取次販賣　（郵函五九二）

御旅館　ヴヰクトリア市ヴヰクトリア街六三六　石田元藏　電話一二三二　郵函一〇六九　636 Chatham St., Victoria, B.C.

東郷洋食店　ルーム貸　月極五弗　室内清潔　取扱丁寧　新西院市コロンビア街八六三　增田淺次郎　電話六二七　郵函四三一

和洋 食料品
バウエル街 二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

山林賣買 通辯代書
バウエル街四五七大星商店内
中村辰喜
郵函 二二七五

しるこ あづき
氷宇治
外御好により調進
いなりずし
さらく
バウエル街四二一(舊林家事)
電話 ハイランド一〇一八

電話にて呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ専門 **松居雅次郎**
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

和洋 **食料品一切** 其の他雑貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三豊
大屋商店

●和洋雑貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
(電話シーモア二四一三)

英語教授
晩市東カドバ街五六二
(シャクソン街及カドバ角)
日本農公會英語學校
ミス、ポーター
本校は暑中休暇なし

御手輕料理
うどん そば
晩香坡市バウエル街三五〇
(元村上青物店跡)
くつわ
電話シーモア 三八二七

仕出し
其他

御旅館相模屋
内外等 **濠車濠船切符取扱**
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 **青木米吉**
(電話)三五 郵函)三三

營業品目
○鑛物 ○銘茶 ○海産物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雑穀 ○漬物 ○食藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醤油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雑誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○服物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

南京料理
並にそば
其他 **仕出し**
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

書籍類及び雑誌一切
並に御子供衆用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
タムソン **書籍店**
The Thomson Stationery Co.

品質佳良 特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

果物 菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○婦人子供 **衣服**
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
エ ダブリユー **ブラウン**
(電話シーモア七七〇)
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

日出旅館
濠車、濠船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンスルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B. C.

今川商店
内外食料品 物産 漬物 乾藥
今川主 バ
電話ハイ二七五
松金川今五四五街ルエウ

ドライグッズ専問
バウエル街二一八
日英商會
電話 シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イー、**リプセット**

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八三)

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋 **雑貨食料品一切**
小賣
右精々勉強販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ヴーピ ユニ二二
小西商店

かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉強にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

御飯 うば 並に 餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋濠船濠車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

男女 **洋服裁縫**
バウエル街四一七
(電話三五七)
芦川助次郎

和洋 **雑貨食料品一切**
式 **陶器類一切**
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函一〇二三

南京料理
うどん そば
御手輕 **御料理**
バウエル街三三三
山科亭
電話 二七七九

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所

雑貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド **四五二**

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
約主 酒井鶴之助

シーピー濠船
ビーシー州沿岸
●ビクトリア行
午前十時半、午後二時(毎日)
同十一時四十五分
●シヤートル行
午前十時半午後十一時毎日
ユニオンベー バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
●ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前十時(水) 午前八時(金)
●プリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時
●プリンスルパート グランビーベイ行
午後十一時(毎水曜)
●ナ、イモ行
午前十時 午後六時半毎日
●ガルフ、アイランド方面
午前五時(毎火金曜日)
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスティングス街四三四
シラー旅客 代理店
ゼーモーオー

美術刺繍雑貨
東京星製藥株式會社
藥 特 約 店
中村商店
郵函五二〇
ステプストン
中村商店

貴金屬寶石類時計附屬品一切
時計修繕並に蓄音機修繕
和洋雑貨 化粧品并に諸賣藥
バウエル街三四五
土田商店
電話シーモア 三三八

内外 食料品
晩市バウエル街四六九 電話ハイ一五三
中村商店
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シーモア 三五六六

南京御料理
並にそば
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金
貸附、手形割引
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と隣近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
主任 エ、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日 午前九時より午後三時迄
午後六時半より同九時迄

雑貨商
バウエル街 三三三
永松商會
電話シ、三二六四

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル
就働中負傷
したる場合其の原因に依り
數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
依賴ゑ應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街四三一

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 **商是永壽吉**
電話シ六四八(自宅ア三三)(郵函一〇一五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

内務省免許産婆
助産の御依頼あ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話シーモア七三〇五エル」

晩市バウエル街二三一
電話シーモア五二四二　郵函九三四
地所
賃貸
佐伯事務所
P. O. Box 934 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
寄會用者は御便利を計り
御用達可仕候

元の
西村捨彌
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

バウエル街三九六
日加銀行
二階百十三號室
電話シーモア三六一八
野尻醫院

診察時間
自午前九時　至午後九時
晩市バウエル街三二六
河邊齒科醫院
ライオンホテル一二號室
（電話シーモア八一三〇）

内外科耳鼻咽喉科
ドクトル
晩市バウエル街三六六番地
田中榮之丞
（電話シーモア六三二四）

内科　小兒科
アレキサンダー街三三〇
長崎醫學專門學校、醫學士
守儀一郎
電話シーモア七六七二

齒科
サンゴ大學齒科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

バウエル街三九一
加奈太勅報醫
二階廿九番室
醫
石原明之助
電話シーモア七一二

古物新物雜貨
バウエル街〇鎌田商店
室内清潔、室代低廉
メイン街九五八リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五
毎日曜日スタンストン梶原宅氏へ出張す

流船流車發着表
安藝丸　日本郵船會社　九月九日
ジャパン號　同十日
タコマ丸　同三日
○日本行（晩着始）
ジャパン號　九月十七日
○同上（ビクトリア）
丹波丸　九月八日
安藝丸　同廿二日

内務省免許産婆
○同上（ビクトリア）
丹波丸　九月八日
丸　同廿二日

○北方行
ベンチュア號　毎月、午后十一時
ヂエロレン號　毎金、午后九時
○ナ、イモ行
パトリシヤ號　毎日前十時　后六時半
○ユニオン、コモックス行
毎木　前八時半　晩八時　至二四五分

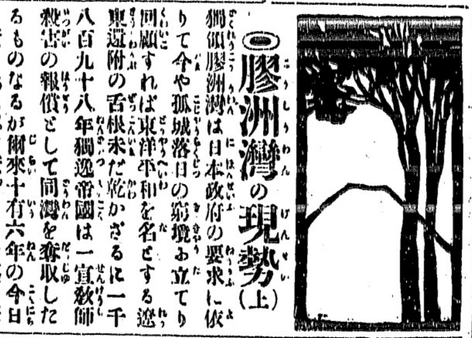
○ユニオン、コモックス行
毎木　前八時半　晩八時　至二四五分

○瀬戸内行
コモックス號　火朝時　木四時金四時
カウチャン號　月　火前十時金后二時
キャシア號　火前十時金后二時
チエカマス號　月　木四時土四時

○ビクトリア行
午前十時半（同港經由）
午后二時（シャトル行）
午后十一時四十五分

毎日
○シアトル行（直航）
午后十一時　土　同十一時半
○同上大北鐵道
午前十二時十五分、十時
午后十二時十五分、四時
○シーピー鐵道東部行
午前七時、八時十五分
午后三時、八時半

毎日
○シーピー鐵道東部行
午前七時、八時十五分
午后三時、八時半



◎膠洲灣の現勢（上）

獨領膠洲灣は日本政府の要求に依りて今や孤城落日の窮境あ立てり回顧すれば東洋平和を名とする遼東遼附の吾根未だ乾かざるに一千八百九十八年獨逸帝國は一宜教師殺害の報償として同灣を奪取したるものなるが爾來十有六年の今日に及び此窮境に陷りたる事蓋し觀而の因果應報とや言はん、危機は眼前あ迫り世界の視線は一に之れに注がれつゝあるが抑々膠洲灣の現勢如何と言ふに地圖の示すが如く支那山東角の西南に位置し水深く大船碇繫に便なる圓扇形の港灣なり其港口は黄金老鐵の兩山が恰も旅船を圍ひが如く岩山左右より手を延ばして天然の防波堤を築き青嶋は此口外の北部にありて獨逸支那艦隊之に根據し作戰上極めて要害の地たる事尚旅順に於ける黄金山の如し市街は港口より灣内深く進み入りて約十二哩の奥あり獨逸帝國は占領後一ケ年間軍政に依り地方民心を鎮撫し以て民政あ移りたる際四千万マークを計上して最近代式の市街並に建築を完成し一方小中學校を始め商工業等の實業教育機關を設けて近郷支那人の化育に努め尚宗教團体に依りて獨逸東洋大學を起しカイザル陛下は之に對して御手許金五十万マークを下賜されたり

亦一方運輸交通の狀勢如何と言ふに曾ては支那人が營口、天津、芝罘等に帆船を浮べ海路僅かに近海変易を發したる外殆んど陸上運輸の便なかりしが獨逸の勢力範圍に移りて以來新文明の建設續々として興起し鐵道は波止場を基點として濟南府に通じ更に京漢鐵道に連絡して北は北京天津に南は濠口に至ると共に別に上海に出づる海岸鐵道目下敷設中なりと云ふ、膠洲灣に於ける此陸上交通の發展は瞬時にして芝罘の繁榮を奪ひ尚山東省を初め遠く江蘇附近の鎮業に其手を及ぼし綿及絹布等の原料を吸收して獨逸本國と盛に原料精巧商品の交換を成すに至りたり

膠洲灣在留の獨逸人は公立支那語學校（夜學）に通學し機敏に支那語を研究して土人との接近に努め以て對清貿易の基礎を固めんとしつゝあるが大體の對清貿易高は日英兩國に及ぶべくもあらず而も此勢力の間に喰ひ入らんとするが故あ中に無理なる取引ありて彼等支那人あ倒さるゝ者少なからず、去れど膠洲灣は獨逸に取りて支那沿岸唯一の商港にして亦軍事上の根據地なり而も過去十六年間の經營は專ら文治商工政策に努め武備に於ては殆んど未だ完成なる建設あるにあらず

◎小說的不思議な塞爾維（上）

▲二名の牧師が建てた國
▲賣春の妖婦王妃となる

千八百二十九年遂に自治を許され次で塞爾維公に封せられて都を今のベルグラードに定め五年の後あは憲法を布く迄に至つたが元々政治に疎き成上りの兩牧師兎角高慢の鼻を蠻かし國民の柔順なるに附入つて專横の振舞多く勇敢なるミロック殊にこの癖が強いので國民漸く嫌惡の念を起し先づミロックを逐うて其子ミセルを擁立し更に又これを逐うてカラジロルヂの子アレキサンドルを迎へ立てたが以來此兩家互あ王位を狙つて確執絶えず或は土に倚り露に從ひ時には埃に親しんで威勢を爭ひつゝあつたのである『牧師の王様』をこに小說の氣分、神話らしい面白さがあるではないか、斯ういふ國柄で國民は殺氣に滿ち且つ王統の歴史が新しい。

塞爾維の運命は將來如何に落着するであらうか塡國に破れた塡合或は露の援助によつて塡に勝ち得たるの塡合つまりは勝敗何れの方向に進んでもそこに大なる憂慨が横たはらねばならぬ悲史劇の主人公として暗黑は其前に深い色を横たへてゐる、一體この國ほど建國以來小觀的ローマンチックの道を辿つて來た國柄は少なからう、千八百年土耳其が異教徒たるセルビヤ族に大殺戮を加へた當時ここに二名の牧師は慨然身を挺して多くの老幼婦女を勝ひて山中に隱し決然反旗を飜した、牧師の名一を佛人カラジロルヂといひ他をセルビヤ族のミロック、オブレノヴイチと呼ぶ

▲兩牧師は幾度か土耳其の爲めに破られたがミロック殊に勇戰し

に見做さるゝのである、其實は和蘭人（江戸八重洲河岸あ邸宅を賜ふ八重洲はヤンースに出づ）英吉利人（相州三浦郡に領地を賜ふ故に三浦按針と呼ぶ）西班牙人（楚天呂）などを用ひ願問として大に日本を世界あ開かんと企圖したのである、然るに後年幕府は嚴格なる鎖國主義を執り日本を世界より杜絶する政策を固守するに至りさて此政策を上下あ貫徹せしめんとするに當りて其祖先が開國家にして頻りに世界と交通したりしなど云ふ事實が判りては幕府の威令の行はれざるより全力を集注して此等の材料を消滅せしめたのである、然れば今日日本に於て家康、秀忠等の門國的史料を捜索することは學問界の最大難事となつて居る。

然しながら今日迄で捜索せられた古文書に依り、家康公が駿府に隱退後ヤンヨースに向ひ日本より

◎日墨瑣談（一）

志賀　矧川

▲三百餘年前の日墨同盟

徳川家康公は保守的政治家の如く見做されて居る、然し其の少年より言動を追ひて批評すれば純乎たる積極主義の人にして唯だ事を決行するまで常に或時間を要したり故あ何んとなく保守的性質の様

今日の歴史

八月廿七日

千七百五十八年ブラットストリートはフチート、フロンテナックを取り吾國にては正徳四年貝原益軒逝き明治元年明治天皇陛下御即位遊ばされたる日

東に國ありやと問ひ初めて『濠毘數般國』（新西班牙）即ち墨西哥なるものあるを知り其國の金銀に富めるを知り此國と貿易し且つ鑛夫五十名を傭ひて日本の金銀山を大に開發せんと決心し、ウイルダムスに太平洋橫斷の西洋型船（一百噸）を伊豆伊東の濱にて建造せしめソテロをして西班牙文の公文書を草さしめ京都、境（泉州）の貿易商を乘組ましめ墨西哥に派遣したる事は正確なる歴史的事實として認識せらるゝに至つた、此時墨西哥より家康公に贈りたる珍品中歐洲古代の時計は今に駿州久能山の東照宮の寶物となつて居る。

◎れ米が益々安い

定期相場十四圓臺を見

土用入り以來九十度を降つた事の

■大陸異聞■

▲伯林の郊外シエネベルヒの警察署長は其土地の法律規則を知らず知つて罪を犯した初犯者は勿論のこと之を警せざる力針を採り嚴格來の注意を記述したる册子を與へて放免することにしてゐる▲英國倫敦のハムステッドに住するマーガレット、ストックマン夫人は一男一女を有し亡夫の資産全部を相續して可なりの分限者であるが又熱心なる女權論者である同夫人は英國の女權運動が未だに成功しないのを憤慨して此頃振つた遺言狀を發表した之れに依れば夫人の存命中に於て英國が婦人に選擧權を與へなければ夫人の死後財産は全部愛國のものであると言ふ事だ

ない今歳の天候は實に三十年此方稀に見る天氣である此好順氣に本年の農作物は悉く豊熟して居る取別け米作は去三十六年以上の大豊作で本土九州勿論の事毎年不作呼はりの絶えた事のない東北六縣迄も今歳は大豊作を叫ぶと云ふ稀らしい出來だ夫れに年々改良進歩する農事法と耕地の整理反別の増加に本年は實に六千万石に收穫を豫想されて居る此結果定期米の本場たる東京蠣殻町は頃來暴騰ふ暴落を重ねて十月期發會の相場は遂に十四圓臺に雪崩れ込んだ熊本北國抔の産地では既に十二圓臺をも覗かんとして居る此分で尚天候申分なかつたら十三圓臺も見る事であらう嬉ては小賣の二等米が一圓に

六升以上にならぬとも限らぬ米が生活費の大部分を占める勞働者や多人數の家庭では大嬉びだが地方では地價の下落に少からず困つて居る者もある

◎新入維持會員人名（六七）ステスト

吉本清吉△尾野村武平△佐藤雄五郎△白川喜一郎△小田岩太郎△松本山松△中西米吉△中田竹次郎△大原權次郎△大江孫三右衛門△尾崎直吉△鹿谷久次郎△大下野五郎吉△崎山亀吉△坂田喜一郎△清水藤四郎△谷野榮吉△田口吉次郎△高島信太郎△寺西政吉△田端兵藏△山本竹藏△山田傳吉△吉本彌三吉△山下岩松△馬明久吉△肥後新雄△吉本眞雄△宮原島一

▲槍伏願の演說會は仲々盛んであつたが演說を聞く迄もなく槍伏願の人間は千弗二千弗何んのその其の位の軍費の補助は何時でもやる（一日本人）▲獨逸が曾く行かなかつたら巴爾幹半島は怎うなるだらうと首を捻つて利口そうに考へてゐた人がある（觀た人）▲自分は何んだか近頃落付いたやうな氣がしない戰爭の爲めかしら（不思議生）▲或新聞に日本艦隊の各司令官が任命されたと書いてあつたが何かの間違であらう第一第二第三艦隊の司令官はとつくゐ任命されてゐるだもの（田の中生）▲料理屋で如何に憚かりないとは言へ抱き付いたり食ひ付たりは少々遠慮して欲しい（やきもち男）

中嶋齒科醫院
診察時間　自午前九時　至午後九時
米國齒科醫學士
中島正二
バウエル街日加銀行三階　二〇五號室
中島正二
三二八三〇
●電話シーモア三二八三〇

新西院に御出でになりましたらば御食事は必ず
玉置洋食店でなさい味はよくつて
給仕は親切丁寧です
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

晩着後
第一の
日本風呂
並ふ藥湯
アレキサンダー街
五色湯

新西院に御出でになりましたらば
五色湯

○潮時（晩着後の入口）
平潮　滿潮
廿五日　前　二〇五　前　九〇三
廿六日　後　三〇四　後　十〇四六
廿七日　前　四〇七　前　十一〇三
廿八日　後　五〇十八　後　九〇十五
廿七日　前　四〇十八　前　十一〇三
廿八日　後　五〇十八　後　九〇四八
廿七日　前　四〇十八　前　十一〇三
廿八日　後　五〇十八　後　九〇四八

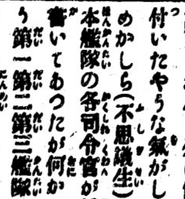
特別大勉強
特別大勉強

●時計販賣
●附屬品
●修繕
河合時計店
河合潔
バウエル街三〇一

▲洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエングランド
郵函三一
岸本商店

靴修繕所
大陸日報社向側
名畑靴店

シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲



●●●●
●●●●
●●●●

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウンター街一四四
代理人
ジョン エス テイト
電話シーモア五五五

製造元
ダロフチード
エンドスチュアート
葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候
御客様方の御便利を計り防火扉の設備有之候間無料御便用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
センタエンドハナ葬儀社
ロージア街一〇四九
(電話シーモア二四二五)
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

貸自動車
アレキサンダー街三六四
白石、楯岡
電話シーモア二二七四

スタージョン
マグロ
其他魚類一切
青物類
かまぼこ
右かまぼこは弊店獨得の技術と精選せる材料により製造販賣仕候間何卒多少に不關御用命の程願上候
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

大阪商船滬
船ビクトリア出帆廣告
九月一日午後 ビクトリア
九月十五日午後 滬
九月廿九日午後
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滬船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御問合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
同 岡部松之進
ビクトリア 永野商會
かなたまる
たこまる
はまま丸

男女洋服プレス
洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
アベニュー ダイウオーク
電話ハイ一六五〇 工場
シー一〇五六 事務所
晩市キーフアー街七一
同 バウエル街三六一
中塚幸次

スタイルのよい
切地を吟味せる
仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八
住宅 電話ハイ一三三四エル

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
内外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話三七三一

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所 工場ランスダウン街六〇九九二

ミカド劇活動寫眞
市内西ヘステングス街三六のリガル活動寫眞館にて今週木金土の三日三夜映畫日本人の男女優に依て演ぜられたる見事な映畫です
他來週も亦日本人の映畫を御覽に供します
入場料 バルコニー 五仙
階下 十仙

●蹄鐵●鍛冶
●馬車自轉車修繕
晩市ゴーア街とハウス街の角
日本蹄鐵工場
主 鹿子木七郎

開業廣告
ビクトリア市
ノース、パーク街八一七
婦人服專門
鈴木洋服店
(大澤旅館裏通り)
電話四一三一

金物類 ストーブ
ペント 臺所道具
グラス キャムプ用品
金網戸
夏季用オイルストーブ
尚金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候
晩市バウエル街二〇三
關根金物店
(電話シーモア八七四六)

移轉
弊所儀業務擴張の爲左記に移轉致し叮嚀安價を以て貴需に應じ候間何卒御引立を乞
電話シーモア三二〇四九
ツオター街二二(四階)
大正印刷所

ガスリン船其他
小船一切製造
開始目下キール二十八呎幅八呎のガスリン船一隻建造濟に相成居候
小生儀今般左記の場所に於て造船業開業仕り大々的勉強にて御相談偏に相應すべく候間何卒御引立の程願
八月廿一日
スワンソンベイ
永田瀧造

南京料理
並にそば
バーテーは特別の御相談に應じ申可候
電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 九月八日午後
安藝丸 九月二十二日午後
佐渡丸 九月六日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滬船切符差上候
上記の滬船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
バウエル街二〇五
晩香坡宿屋組合
電話シーモア二三二〇

日本郵船會社
バンクーバー ビクトリア 同社代理店
大北鐵道會社
日本人部一手取次
晩香坡
バンクーバー出張所
シアトル

果物商
アイスクリーム
及び氷水
晩市バウエル街三七七
大久保商店
主任 大久保房之助
電話シーモア三四七一

肖像專門
西ヘステングス街三〇三
岡村寫眞
電話シーモア一四八〇

◎謹告
當年は一般不景氣の處新に戰爭起り候結果少からぬ打撃を蒙りの仕入品の内現金にあらざれば取引出來ざるもの漸次相生じ且つ日本より仕入の物品に對しては保險料及運賃の騰貴を來たし其上荷爲替の取組不可能に相成候ため無止現金取引を開始せざるを得ざる場合と相成一層金融の逼迫を來たし候ため今回當組合臨時總會に於て止むを得ず左記の通り決議仕候
一從來の掛賣金は此際一應精算仕拂を請求する事
一今後の取引は總て現金とし掛賣金は絶對に御斷り申上る事
右は前述の事情の爲め當組合員が少からざる打撃を蒙り居候場合萬止むを得ず決定仕り候次第に有之候間何卒情狀御洞察の上華客樣各位の御同情御贊成を仰ぎ度く願上候尚此際組合員は一致協力して品價の吟味及び價格の低廉に向て大勉強仕る覺悟に御座候
大正三年八月
晩香坡商業組合

飲客の聲
コーヤッチ會心の友と對座して巵の酌で飲むのには、日本酒でなくては駄目だ、然し暑い今日此の頃冷へたビーヤを一盃ぐッとヒッ掛ける味と、疲れた時ふキュット飲む洋酒のグラス、亦格別の趣味があるよ、
處で日本酒は何としても菊正宗が一等だ、芳と味は云う迄も無く、醉ひ心地がよくつて、二日醉をしないのが妙だ、其れにビーヤでも洋酒でも日進合資會社のものは皆其れ々々に特色があつて値も安いよ吾黨の士には全く日進合資會社萬歲だネ
和洋酒商 日進合資會社

高等
南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎
仕候間何卒陳續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

●壽し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話シー一九三一
旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
白井事務所
晩市バウエル街二一六七
電話ハイランド一五二〇

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
電話シー三四五五
林家

讓受廣告
岡本氏經營のスタンレーバスを今回小生讓り受けて從來よりも一層勉強仕候間御引立の程願希上候
バウエル街二四五
川崎武三郎

藤原寫眞館
晩市バウエル街二四五
電話シーモア一一〇二

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

勞働と土地
勞働は神聖なり、富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり、商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロッドにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し已れの土地に已れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三德兼有の人の外待べからず
◎土地と勞働を求ひる人は來れー ◎人事諸般の相談役となるー
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六 (電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふ並に生ふ製造 卸賣
干うどんうめ
ろうばろうん
卸賣
晩香坡市グランビル街一七四
電話ファヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

●日本行乘客船出帆廣告
ブリューフアネル滬船會社
チューサー號 九月卅日出帆
●本船は二万噸の大滬船にして船室清潔
晩香坡市東カドバ街十五番地
切符一手販賣 是永商店
P. O. Box 1015
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街一三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

本日特電

◎外國船退去命令
露領灣封鎖の任務を帶べる第二艦隊司令官加藤中將は灣内に於ける中立國の船舶及び同地在留の非戰鬪員は廿四時間以内に退去すべしとの通告を發したり(北京發)

◎アドリア出動說否認
合衆國駐剳帝國大使珍田男は本日說明書を發して曰く「澳太利の對日宣戰布告に答ふるに日本がアドリア海に艦隊を出動せしむるに至るべしとの倫敦電報は全く無稽極まるものなり、日英同盟の條項は日本が斯る遠方に出征すべき何等の義務を規定するものにあらず且又日本は自ら歐洲戰爭に投ずるが爲めに何等の利益を感ずるものにあらざるなり日本は日英同盟の義務を充たし其目的を達し得ば直ちに行動を停止するものなり」云々(華府發)

◎日墺國交絶斷
日墺間の關係は單に國交斷絶にて開戰を意味するものにあらずと言はる(東京發)

◎支那兵退去要求
日本領事は支那政府に對し紛議を避くる爲め膠州灣附近三十哩の地域にて五十キロメーター以外に支那兵を撤退せらる可きを要求したり日本公使及び支那政府は共に過激なる新聞紙の記事を否認しつゝあり其或者は日本より出でたるものにて新任支那公使日置益氏は東京より支那の宗主權を要求する使命を齎せるなりと記せるものなり此等の記事は合衆國の對日猜疑心より出づるものにて之れが爲めに支那人の感情を煽動し彼等は却て全く獨乙と同情するが如く見ゆ(北京發)

◎佛國內閣改造
レネ、グイヴィアニを首相とする佛國內閣は昨夜を以て總辭職をなし直ちに新內閣組織せられたり首相は昨夜十一時大統領ポアンカレーに謁し其閣員は時局に鑑み一流の人士を網羅する必要を認め總辭職をなすを決定せりと傳へ大統領は同首相に囑するに新內閣組織を以てしたり新內閣は首相グイヴィアニ陸相レランド留任の外外相にはデルカッセ駐相にはリボー等一流の士を數へ二名の社會黨代議士を加へたるは注目す價すべし